ulsonix
CLEANING INSTRUMENTS

USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ
MANUEL D´UTILISATION
ISTRUZIONI PER L'USO
MANUAL DE INSTRUCCIONES
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
BRUGSANVISNINGENKEL

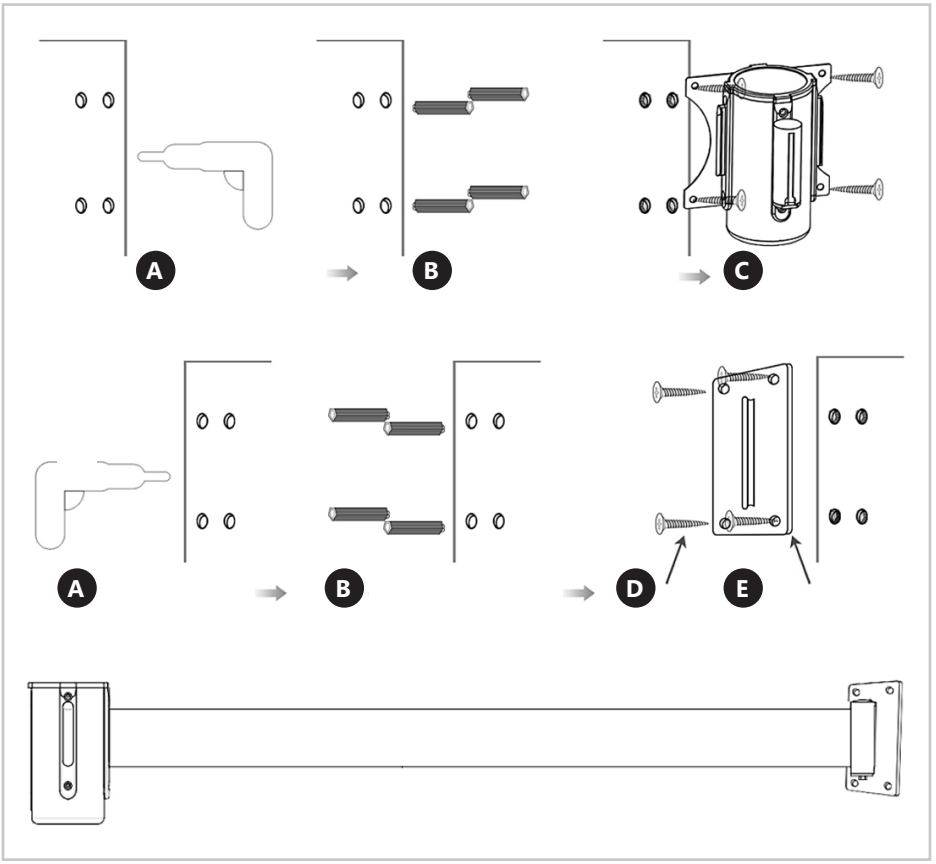
STRAP BARRIER 2M

expondo.com

INHALT | CONTENT | TREŚĆ | OBSAH | CONTENU | CONTENUTO | CONTENIDO | TARTALOM | INDHOLD

PRODUKTNAME	GURTBARRIERE 2M
PRODUCT NAME	STRAP BARRIER 2M
NAZWA PRODUKTU	TAŚMA ODGRADZAJĄCA 2M
NÁZEV VÝROBKU	PÁSKOVÁ ZÁBRANA 2M
NOM DU PRODUIT	POTEAU DE GUIDAGE A SANGLE 2 M
NOME DEL PRODOTTO	BARRIERA CON CINGHIA DI 2 M
NOMBRE DEL PRODUCTO	BARRERA CON CINTA DE 2 M
TERMÉK NEVE	SZALAG KORDONOSZLOPHOZ 2 M
PRODUKTNAVN	BÅND TIL VIP-AFSPÆRRING
MODELL PRODUCT MODEL MODEL PRODUKTU MODEL VÝROBKU MODÈLE MODELLO MODELO MODELL MODEL	ULX-BF14 ULX-BF15
HERSTELLER MANUFACTURER PRODUCENT VÝROBCE FABRICANT PRODUTTORE FABRICANTE TERMELŐ PRODUCENT	EXPONDO POLSKA SP. Z O.O. SP. K.
ANSCHRIFT DES HERSTELLERS MANUFACTURER ADDRESS ADRES PRODUCENTA ADRESA VÝROBCE ADRESSE DU FABRICANT INDIRIZZO DEL PRODUTTORE DIRECCIÓN DEL FABRICANTE A GYÁRTÓ CÍME PRODUCENTENS ADRESSE	UL. NOWY KISIELIN-INNOWACYJNA 7, 66-002 ZIELONA GÓRA | POLAND, EU

ZUSAMMENBAUEN DES PRODUKTS | ASSEMBLING THE EQUIPMENT | SKŁADANIE SPRZĘTU | SKLÁDÁNÍ ZAŘÍZENÍ
ASSEMBLAGE DU PRODUIT | MONTAGGIO DEL PRODOTTO | MONTAJE DEL PRODUCTO | A TERMÉK ÖSSZESZERELÉSE
SÅDAN SAMLES PRODUKTET



07.02.2022

DE

1. Platzieren Sie die Trennbandkassette am gewählten Montageort an der Wand.
2. Markieren Sie die Stellen, an denen die Löcher gebohrt werden sollen.
3. Bohren Sie mit einem Bohrhammer 4 Löcher in die Wand.
4. Führen Sie in jedes Loch einen grünen Spreizdübel ein.
5. Legen Sie die Kassette mit dem Absperrband an die vorgesehene Stelle und befestigen Sie sie mit Schrauben an der Wand.
6. Bringen Sie den Wandhaken am ausgewählten Montageort (gegenüber dem Montageort der Kassette mit dem Trennband) an der Wand an.
7. Markieren Sie die Stellen, an denen die Löcher gebohrt werden.
8. Bohren Sie mit einem Bohrhammer 4 Löcher in die Wand.
9. Führen Sie in jedes Loch einen grünen Spreizdübel ein.
10. Setzen Sie die Wandhalterung an die markierte Stelle und befestigen Sie sie mit Schrauben an der Wand.

EN

1. Place the separating tape cassette against the wall in the selected installation location.
2. Mark the places where the holes are to be drilled.
3. Using a hammer drill, drill 4 holes in the wall.
4. Insert a green expansion plug into each hole.
5. Put the cassette with the barrier tape in the designated place and fix it to the wall with screws.
6. Place the wall hook on the wall in the selected installation location (on the opposite side from the installation site of the cassette with the separating tape).
7. Mark the places where the holes are to be drilled.
8. Using a hammer drill, drill 4 holes in the wall.
9. Insert a green expansion plug into each hole.
10. Put the wall bracket in the marked place and fix it to the wall with screws.

PL

1. Przyłożyć kasetę z taśmą odgradzającą do ściany w wybranym miejscu montażu.
2. Zaznaczyć miejsca wiercenia otworów.
3. Za pomocą wiertarki udarowej wywiercić 4 otwory w ścianie.
4. W każdy otwór włożyć zielony kołek rozporowy.
5. Przyłożyć kasetę z taśmą odgradzającą w wyznaczone miejsce i przymocować ją do ściany za pomocą wkrętów.
6. Przyłożyć zaczep ścienny do ściany w wybranym miejscu montażu (po przeciwnej stronie od miejsca montażu kasety z taśmą odgradzającą).
7. Zaznaczyć miejsca wiercenia otworów.
8. Za pomocą wiertarki udarowej wywiercić 4 otwory w ścianie.
9. W każdy otwór włożyć zielony kołek rozporowy.
10. Przyłożyć zaczep ścienny w wyznaczone miejsce i przymocować go do ściany za pomocą wkrętów.

CZ

1. Umístěte rozdělovací kazetu na stěnu na zvolené místo.
2. Označte místa, kde se mají vyvrtat otvory.
3. Do stěny vyvrtejte 4 otvory pomocí příklepové vrtačky.
4. Do každého otvoru vložte zelenou rozpěrnou zátku.
5. Umístěte kazetu s bariérovou páskou na určené místo a připevněte ji ke stěně pomocí šroubů.
6. Připevněte nástěnný háček ke stěně na zvoleném místě (naproti místu montáže kazety s páskou).
7. Označte místa, kde se mají vyvrtat otvory.
8. Do stěny vyvrtejte 4 otvory pomocí příklepové vrtačky.
9. Do každého otvoru vložte zelenou rozpěrnou zátku.
10. Umístěte nástěnný držák na vyznačené místo a připevněte jej ke stěně pomocí šroubů.

FR

1. Placez l'enrouleur à sangle contre le mur à l'emplacement d'installation sélectionné.
2. Marquez l'emplacement des trous à percer.
3. À l'aide d'une perceuse à percussion, faites 4 trous dans le mur.
4. Insérez une cheville à expansion verte dans chaque trou.
5. Placez l'enrouleur à sangle à l'endroit désigné et vissez-le au mur.
6. Placez le récepteur de sangle l'emplacement d'installation sélectionné (sur le mur opposé à l'enrouleur à sangle).
7. Marquez l'emplacement des trous à percer.
8. À l'aide d'une perceuse à percussion, faites 4 trous dans le mur.
9. Insérez une cheville à expansion verte dans chaque trou.
10. Placez le support mural à l'endroit marqué et vissez-le au mur.

IT

1. Posizionare la cartuccia del nastro separatore sulla parete nel punto di montaggio selezionato.
2. Segnare i punti in cui eseguire i fori.
3. Praticare 4 fori nel muro con un trapano a percussione.
4. Inserire un tappo di espansione verde in ciascun foro.
5. Posizionare la cartuccia con il nastro separatore nella posizione prevista e fissarla alla parete con le viti.
6. Fissare il gancio da parete nella posizione di montaggio prevista sulla parete (sul lato opposto rispetto al punto di installazione della cartuccia con il nastro distanziatore).
7. Segnare i punti in cui eseguire i fori.
8. Praticare 4 fori nel muro con un trapano a percussione.
9. Inserire un tappo ad espansione verde in ciascun foro.
10. Posizionare la staffa da parete nella posizione contrassegnata e fissarla alla parete con le viti.

ES

1. Coloque el cartucho de cinta separadora en la pared, en el lugar de montaje seleccionado.
2. Marque los puntos en los que se deben perforar los orificios.
3. Haga 4 orificios en la pared con un martillo perforador.
4. Inserte un tapón de expansión verde en cada orificio.
5. Coloque el cartucho con la cinta separadora en la posición prevista y fíjelo a la pared con tornillos.
6. Coloque el gancho de muro en el lugar de montaje previsto en la pared (frente al lugar de montaje del cartucho con cinta separadora).
7. Marque los puntos donde se deben perforar los orificios.
8. Perfore 4 orificios en la pared con un martillo perforador.
9. Introduzca un tapón de expansión verde en cada orificio.
10. Coloque el soporte de muro en la posición marcada y fíjelo a la pared con tornillos.

HU

1. Helyezze az elválasztószalag-kazettát a kiválasztott rögzítési helyre a falon.
2. Jelölje be azokat a helyeket, ahová a lyukakat kell fúrni.
3. Fúrjon 4 lyukat a falba kalapácsfúróval.
4. Helyezzen be egy zöld tágulási horgonyt minden lyukba.
5. Helyezze a kazettát a zárószalaggal a kijelölt helyre és rögzítse csavarokkal a falhoz.
6. Rögzítse a fali kampót a falhoz a kiválasztott rögzítési helyen (a kazetta és az elválasztószalag rögzítési helyével szemben).
7. Jelölje be azokat a helyeket, ahová a lyukakat fogja fúrni.
8. Fúrjon 4 lyukat a falba kalapácsfúróval.
9. Helyezzen be egy zöld tágulási horgonyt minden lyukba.
10. Helyezze a fali tartót a megjelölt helyre, és rögzítse a falhoz csavarokkal.

DA

1. Placer tromlen med båndet på det udvalgte sted på væggen.
2. Marker de steder hvor hullerne skal bores.
3. Bor med en borehammer 4 huller i væggen.
4. Put en grøn rawlplug ind i hvert hul.
5. Placer tromlen med båndet på væggen og fastgør den med skruerne.
6. Placer vægbeslaget på det udvalgte sted (overfor tromlen med båndet) på væggen.
7. Marker de steder hvor hullerne skal bores.
8. Bor med en borehammer 4 huller i væggen.
9. Put en grøn rawlplug ind i hvert hul.
10. Placer vægbeslaget på væggen og fastgør det med skruerne.

07.02.2022

NOTES/NOTZIEN

NOTES/NOTZIEN

ulsonix
CLEANING INSTRUMENTS

Our customers' satisfaction is our main goal!
Please contact us with questions AT:

Unser Hauptziel ist die Zufiredenheit unserer Kunden!
bei fragen kontaktieren Sie uns bitte unter:

Naszym głównym celem jest satysfakcja klientów
W przypadku pytań prosimy o kontakt z przedstawicielem w danym kraju:

Notre but premier est votre satisfaction!
pour toute question, contactez nous sur:

Nuestro objetivo principal es la satisfacción de nuestros clientes!
si tiene preguntas, por favor pónganse en contacto con nostros en:

I nostro principale obiettivo è la soddisfazione dei nostri clienti!
per eventuali domande per favore, ci contattino sotto:

Naším hlavním cílem je spokojenost našich zákazníků!
V případě otázek nás prosím kontaktujte na:

Legfőbb célunk ügyfeleink elégedettsége.
Kérdés esetén, kérjük, vegye fel a kapcsolatot az adott országban
működő kereskedelmi képviselettel:

Kundetilfredshed er vores hovedmålsætning.
Ved spørgsmål kontakt venligst din lokale distributør:

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.com